



Livru Antolojia Klase 1



**Títulu**

Livru Antolojia Klase 1

Bazeia ba:

Kurrikulu Nasionál Baze Nian ba Siklu Dahuluk no Daruak 2019

Tirajen

Kópia 9.000

Imprime iha: Sylvia**Edisaun Daruak**

Dezembu 2019

Layout :

Jose Manuel Sarmento

Materiál impresu ida-neê prodús no distribui hosi Ministériu Edukasaun Timor-Leste ba ninia eskola sira.
Fa'an, fó-aluga, ka uza konteúdu iha laran ba objetivu komersiál kualkér ida sei hetan bandu kompletamente, no bele kastiga tuir lei permite.

Este material é produzido e distribuído pelo Ministério da Educação de Timor-Leste para as suas escolas.
É expressamente proibida e totalmente repudiável a venda, o aluguer ou qualquer uso comercial do presente conteúdo, ações estas punidas por lei.



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

GABINETE DO MINISTRO

Mensagem de Abertura

O Ministério da Educação almeja o importante objetivo de assegurar que cada criança em Timor-Leste acede a oportunidades iguais para atingir uma educação com elevada qualidade. Esta educação procede de uma aprendizagem centrada no aluno, ativa, efetiva, bem como repleta de conteúdos relevantes e contextualizados. Esperamos que, através de atividades realizadas em conjunto com os seus professores, os alunos se formem como pessoas sábias, tolerantes e com pensamento crítico, de forma a tornarem-se cidadãos com capacidade analítica e participativa, contribuindo fortemente para a nossa querida pátria Timor.

Este livro é, assim, parte deste esforço do Ministério. Criámos cada um dos livros com carinho e cuidado, de modo a suscitar o gosto do aluno pela leitura e a auxiliar a sua aprendizagem eficaz.

Para os nossos caros professores: pedimo-vos que encorajem os vossos alunos durante a sua caminhada escolar, que os respeitem e que lhes forneçam múltiplos desafios durante a sua aprendizagem. Não poderão seguir apenas estes livros, devendo usar as formas, as línguas e as atividades previstas nos planos de aula que acompanham os livros, no sentido de levarem os alunos a APRENDER. Sejam bons modelos para os vossos alunos – a vossa atitude no ensino é mais importante do que a vossa metodologia.

Para os nossos queridos alunos: a vossa força de vontade para aprenderem, para analisarem, para expressarem ideias e para estarem abertos a outras opiniões é que será a chave para conduzirem Timor a um futuro brilhante, pleno de possibilidades.

Díli, 15 de Setembro de 2014
Ministro da Educação

Bendito dos Santos Freitas, MA



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

GABINETE DO MINISTRO

Lia Maklokek

Ministériu Edukasaun iha meta boot ida atu asegura katak estudante ida-idak iha Timor-Leste iha oportunidade hanesan ba edukasaun ho kualidade aas. Edukasaun ne'e signifika katak aprendizajen tenke sentradu ba alunu, ativu, no efektivu, no matéria ne'ebé estuda tenke relevante no kontestualizadu. Ami espera katak liuhosi atividade sira-ne'ebé hala'o hamutuk ho manorin sira, estudante sira sei sai ema matenek, tolerante, no uza hanoin kritiku hodi sai sidadaun analítiku no partisipativu ne'ebé fó kontribuisaun maka'as ba ita-nia rai doben Timór.

Livru ida-ne'e mak parte ida hosi esforsu Ministériu nian. Ami kria livru ida-idak ho domin no kuidadu, hodi provoka estudante nia gustu lee, no ajuda aprendizajen efikás.

Ba belun manorin sira: halo favor fó korajen ba estudante sira durante sira-nia dalan eskolár, no respeita no fó dezafiu barak ba sira hodi sira aprende. Labele tuir livru sira de'it, maibé tenke uza maneira, lian ho atividade saída de'it ne'ebé hakerek iha planu lisaun sira-ne'ebé akompaña livru sira hodi ajuda estudante sira APRENDE. Sai ezemplu di'ak ba sira – Ita-Boot nia hahalok hanorin maka'as liu duki Ita-Boot nia metodolojia.

Ba alin estudante sira: forsa-vontade atu aprende, analiza, espresa ideia no loke hanoin hodi simu opiniaun ema seluk nian mak xave, hodi bele lori Timór ba futuru ida-ne'ebé nabilan ho possibilidade.

Díli, 15 Setembro, 2014
Ministru Edukasaun

Bendito dos Santos Freitas, MA









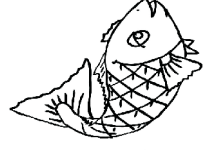



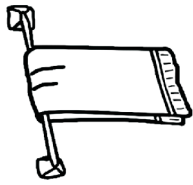





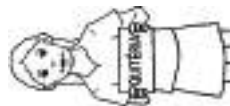

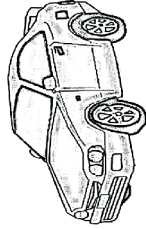











Índise

Livru Antolojia Klase 1

TÍTULU	PÁJINA
Alfabetu Tetun.....	1
Ha'u Gosta Han.....	2
Asu ho Busa.....	3
Boot no Ki'ik.....	4
Tita ho Tina.....	5
Manduku Ho Lalar Ida.....	6
Loriku-oan Ida.....	7
Hi..hi..hi..Ha'u Lekirauk, Ha'u Hakarak.....	8
Saida Maka Halo Ain Fatin Hirak-Nêe?.....	9
Rusa-Oan.....	10
Iha Eskola Labarik Ida Hata'uk nia Maluk Seluk.....	11
Rade Matenek Ida.....	12
Uluk Lalehan Ho Rai Besik Malu.....	13
Saida Mak Ema Homan?.....	14
Saida Mak Ema Hakfila?.....	15
Maugunda Nia Haas.....	16
Maudasi Belun Foun Sira.....	17
Laò Lemo-rai ho Ha'u.....	18
Bikolo Fai Hare.....	19
Amanu no Nia Inan.....	20
Lafaek Nêebé Fila An Ba Rai Timór.....	21
Rekoñesimentu Sira.....	23

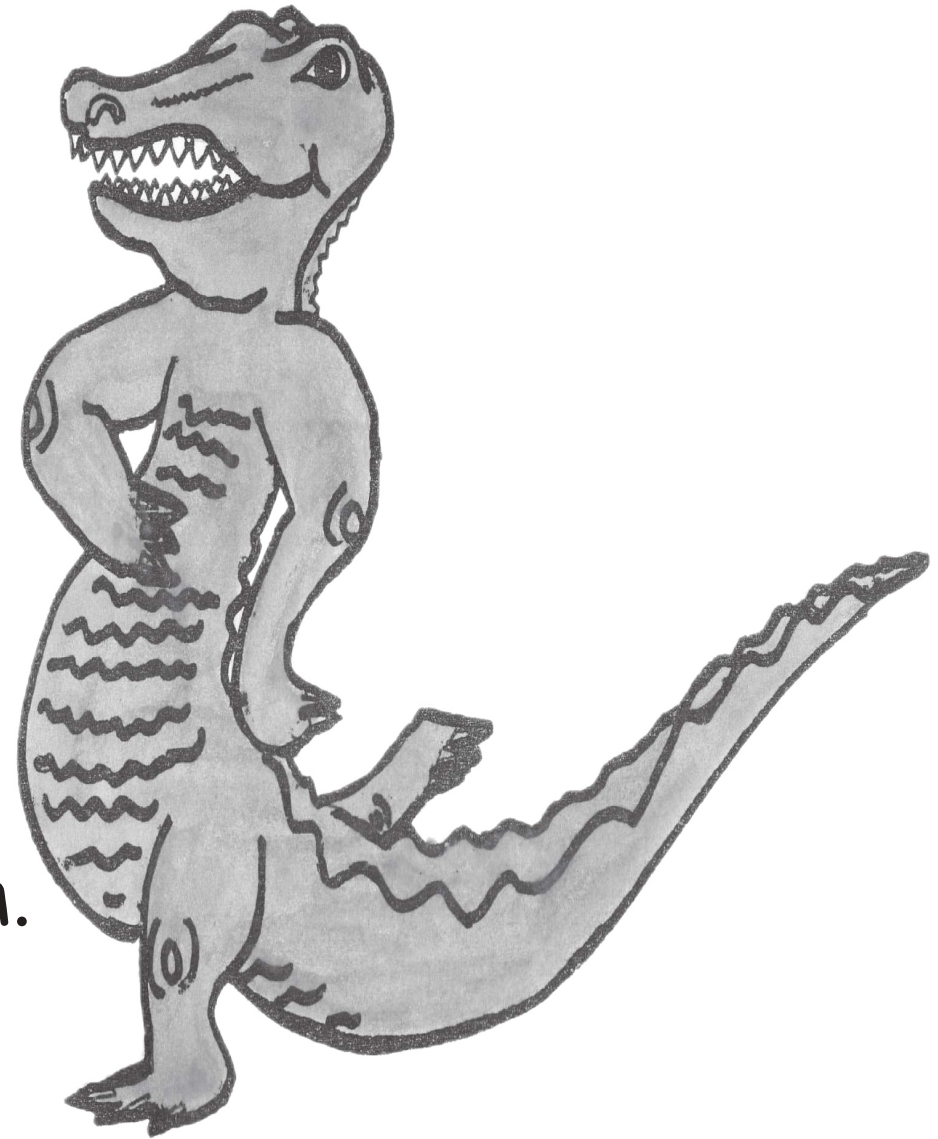
ALFABETU TETUN

A a		ahi	B b		bibi	C c		Carlos	D d		díhi	E e		eskada
F f		fahi	G g		garfu	H h		hudi	I i		ikan	J j		janela
K k		kanek	L l		lilin	ll		toalla	M m		matan	N n		niki
ñ		ventuiña	O o		oan	P p		pasta	Q q		Quitéria	R r		rua
rr		karreta	S s		samea	T t		teki	U u		utu	V v		viola
W w		Waimori	X x		xinelus	Y y		Yanti	Z z		zeru	,		na'an



Ha'u Gosta Han

Hai! Ha'u-nia naran Kolibere.
Ha'u, lafaek ida.
Ha'u gosta han ikan. Mmm.
Ha'u gusta han kadiuk. Mmm.
Ha'u gusta han lenuk. Mmm.
Ha'u gusta han boek. Mmm.
Ha'u gusta han manu. Mmm.
Ha'u gusta han asu. Mmm.
Ha'u gusta han manduku. Mmm.
Ha'u gusta hanÓ!





Asu ho Busa

Asu ho busa moris hamutuk iha uma ida. Asu husu: "Ó halo saida?" Busa hatán: "Ha'u hein laho." Busa husu: "Ó halo saida?" Asu hatán: "Ha'u hein uma." Kalan ida odamatan tarutu.

Asu hatenu: "Au, au, au...."

Busa nameo: "Meon, meon, meon..."
Laho halai.

Busa ho asu hamutuk duni laho.

Busa sa'e ai-leten. Asu hein iha ai-okos. Buka la hetan, asu no busa fila ba uma.



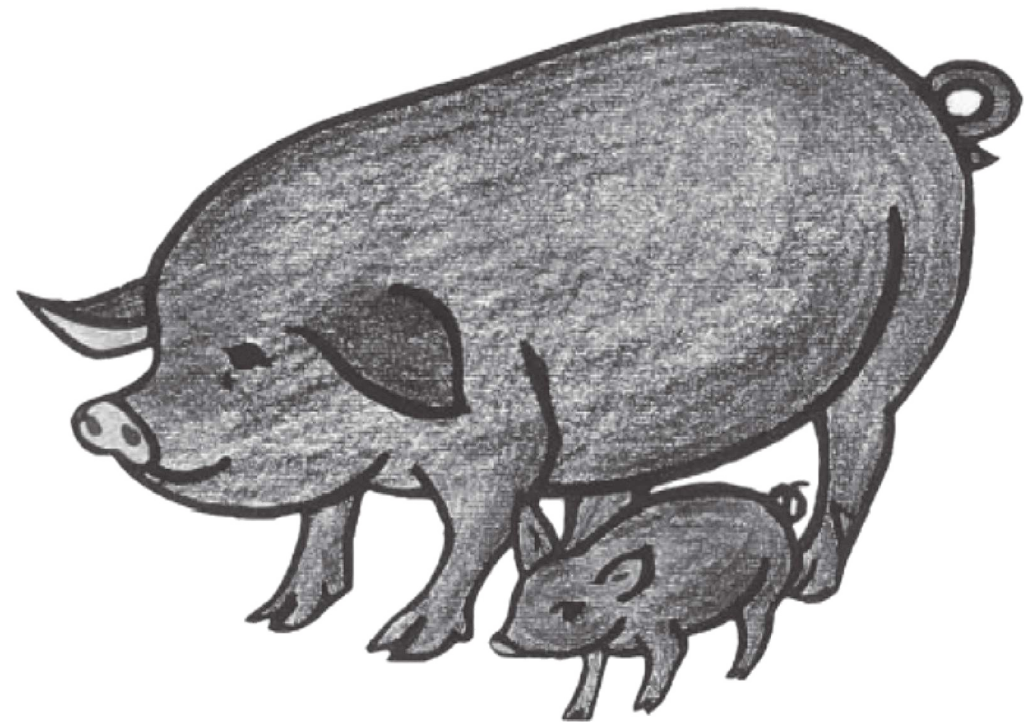


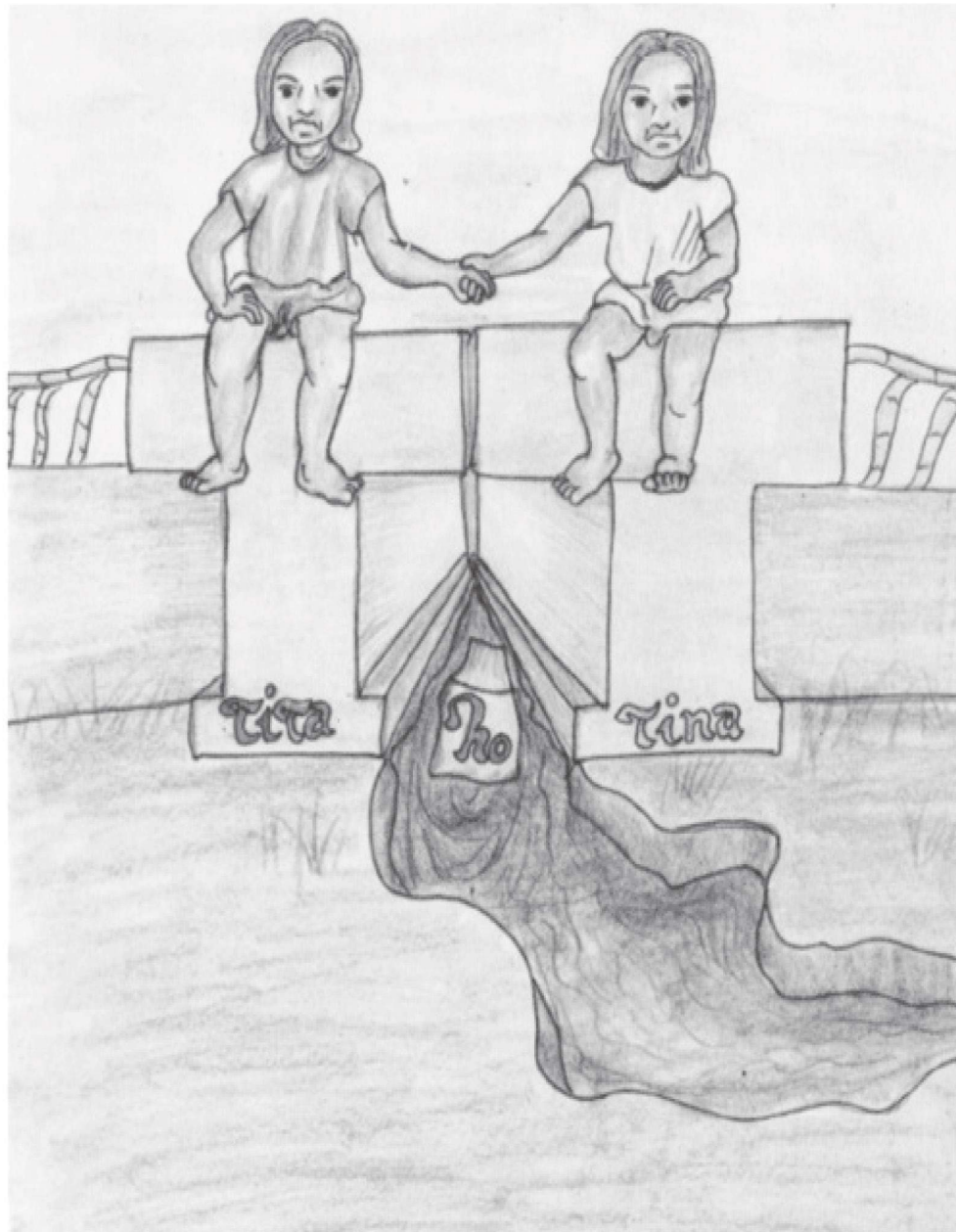
Boot no Ki'ik

Ema boot ho ema ki'ik. Lenuk boot ida ho lenuk ki'ik ida. Asu boot ida ho asu ki'ik ida. Karau boot rua ho karau ki'ik ida.

Meda boot ida ho meda ki'ik rua. Lafaek boot ida ho lafaek ki'ik ida.

Kuda boot ida ho kuda ki'ik ida. Fahi boot ida ho fahi ki'ik ida. Bibi boot ida ho bibi ki'ik ida. Loriku boot ida ho loriku ki'ik ida. Luhu boot ida ho luhu ki'ik





Tita ho Tina

Tita haksoit tali.
Tita dada tali ho Tina.
Tita tuda bola ba Tina.
Tita tuur han talas.
Tekiteki Tita hetan toke.
Tita ta'uk tuur ho tanis.
Tina rona mai hamaus Tita.
Tita ho Tina haksoit tapa
iha ai-hun.



Manduku Ho Lalar Ida

Manduku ida. Lalar ida.
Manduku ida. Lalar la iha.
Samea ida. Manduku ida.
Samea ida. Manduku la iha.
Samea ida. Fani dala ida.
Samea ida. Manduku ida.
Lalar ida.



Loriku-oan Ida

Loriku-oan ida hamlaha loos. Nia husu ba babebar, "Ó bele fó-han ha'u?" Hatán babebar, "Lae, ha'u la bele fó-han ó." Koitadu loriku-oan ne'e! Nia hamlaha tebetebes.

Nia atu halo loos sá? Nia semo ba ai-laran. Nia husu ba lekirauk, "Ó bele fó-han ha'u?" Hatán

lekirauk, "Lae, ha'u la bele fó-han ó." "Nia husu ba laho-oan, "Ó bele fó-han ha'u?" Hatán laho-oan, "Lae, ha'u la bele fó-han ó." Nia semo ba

tasi-ibun. Nia husu ba kois, "Ó bele fó-han ha'u?" Hatán kois, "Lae, ha'u la bele fó-han ó." Nia husu ba lenuk, "Ó bele

fó-han ha'u?" Hatán lenuk, "Lae, ha'u la bele fó-han ó." Nia semo ba tasi-ibun. Nia husu ba lafaek, "Ó bele fó-han

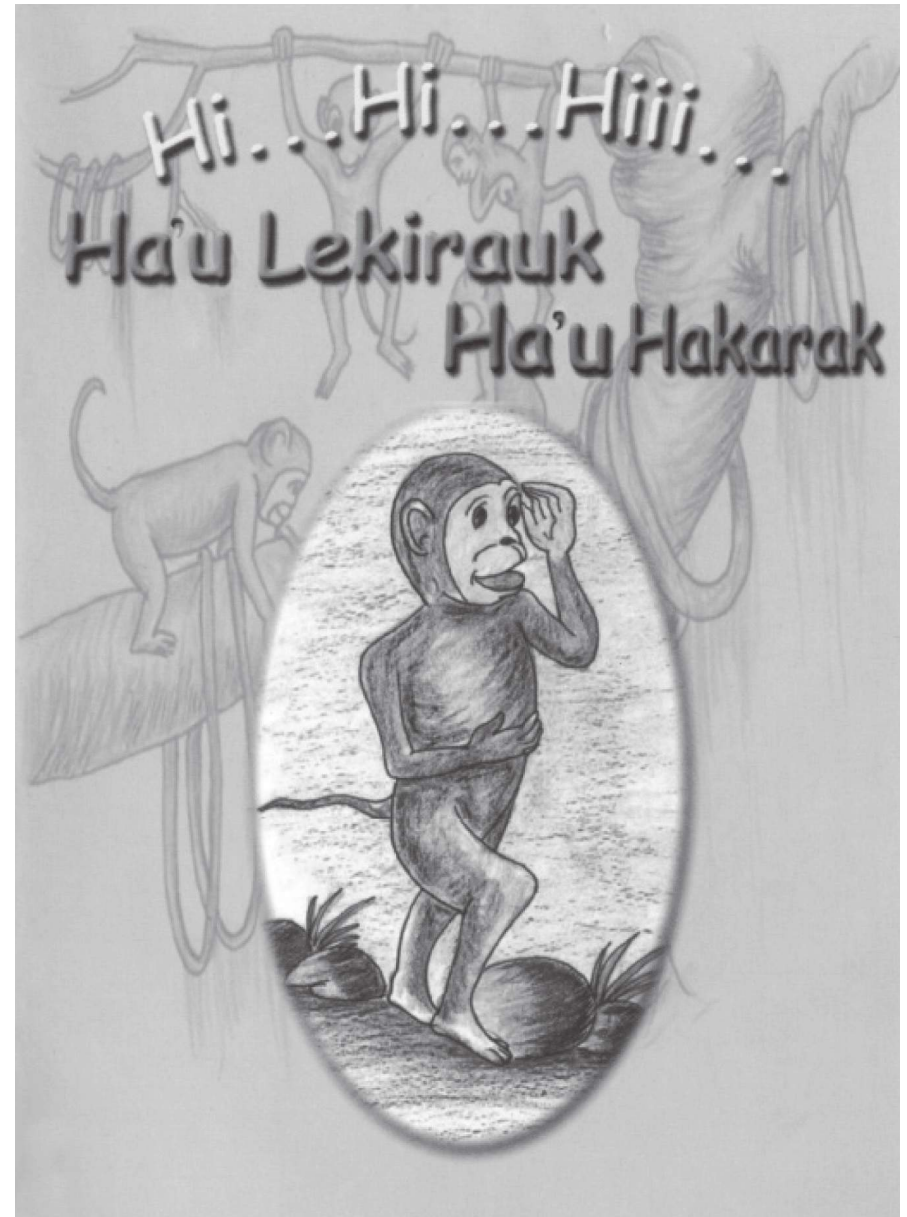
ha'u?" Hatán lafaek, "Lae, ha'u la bele fó-han ó." "Ó mak sei fó-han ha'u!"





Hi... hi... hi...Ha'u Lekirauk, Ha'u Hakarak

Ha'u hakarak han ai-fuan no
buat seluk.
Ha'u hakarak han hudi.
Ha'u hakarak han lakeru.
Ha'u hakarak han batar-nurak.
Ha'u hakarak hariis.
Ha'u hakarak ko'us oan.
Ha'u hakarak sa'e ai.
Ami hakarak moris iha unidade.





Saida Maka Halo Ain Fatin Hirak-Ne'e?

Labarik-mane ida husu, "Saida maka halo ain-fatin hirak-ne'e?"

Nehek hatán, "Ha'u."

Labarik-mane ida husu, "Saida maka halo ain-fatin hirak-ne'e?"

"Manu hatán, "Ha'u."

Labarik-mane ida husu, "Saida maka halo ain-fatin hirak-ne'e?"

"Laho hatán, "Ha'u."

Labarik-mane ida husu, "Saida maka halo ain fatin hirak-ne'e?"

Asu hatán, "Ha'u."

Labarik-mane ida husu, "Saida maka halo ain-fatin hirak-ne'e?"

Samea hatán, "Ha'u."

"Labarik-mane ida husu, "Saida maka halo ain-fatin hirak-ne'e?"

Lenuk hatán, "Ha'u." Labarik-mane ida husu, "Saida maka halo ain-fatin hirak-ne'e?" "Oh, ha'u na'in rasik maka halo!"



Rusa-Oan

Rusa-oan dehan ba nia inan, "Inan, haree bá, foho ne'e halai tiha ona!" "La'e, ki'ikoan. Abuabu mak taka tiha."

Rusa-oan dehan ba nia inan, "Inan, haree ba, ahi sunu fali foho!"

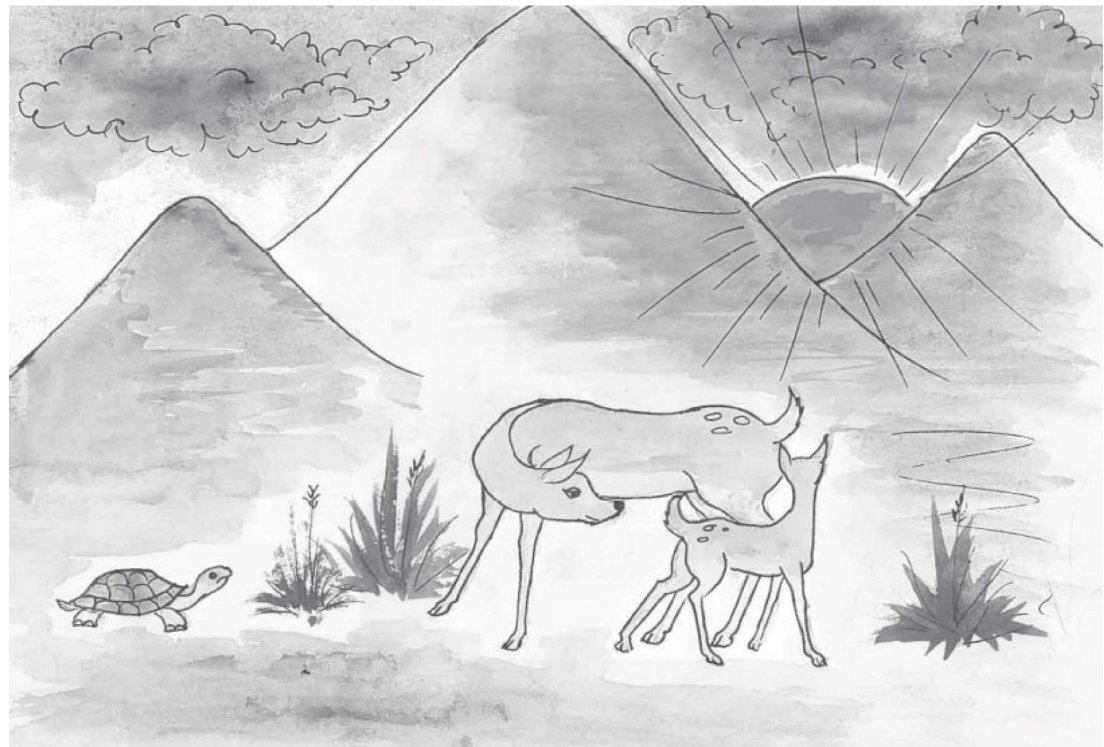
"La'e, doben. Loro monu mak re'i nia atu fó bonoite."

Rusa-oan dehan ba nia inan, "Inan, haree ba, foho tanis hela!"

"La'e, doben. Kalohan mak nakloke hodi fase hela nia ho ninia matan-been."

Rusa-oan dehan ba nia inan, "Inan, haree ba, foho la iha tiha ona!"

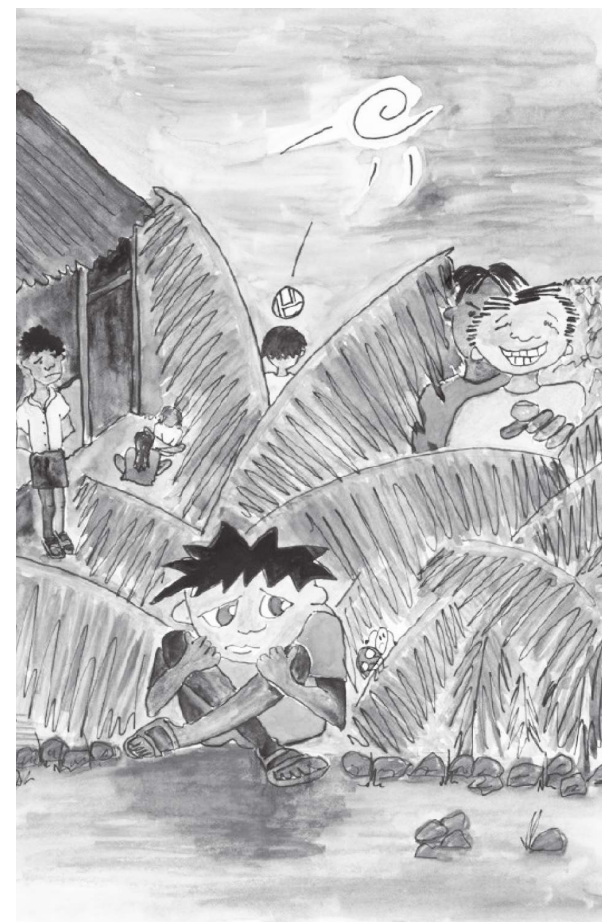
"La'e, doben. Kalan nia nakukun mak taka tiha foho ne'e to'o aban."





Iha Eskola Labarik Ida Hata'uk nia Maluk Seluk

Loroloron, Maunuku bá eskola tarde. Nia inan hanoin barak no husu Maunuku: "Maunuku, tansá ó lakohi bá eskola?" Maunuku la hatán buat ida. Nia Maun triste haree Maunuku. Nia husu: "Maunuku, tanbasá ó lakohi bá eskola?" Dala ida tan Maunuku la hatán buat ida. Kondutór mós hanoin tansá Maunuku lakohi bá eskola. Keta nia iha problema ruma karik. Loron ida, Maunuku nia mestre tuir labarik sira halimar iha li'ur. Nia haree Maunuku subar an iha ai-hun ida. Ninia mestre husu: "Tansá ó subar an, la halimar ho labarik sira?" Maunuku hahú tanis. Nia hatán ba mestre: "Labarik-mane boot ne'e gosta baku ha'u no goza ha'u." Mestre triste. Nia hirus no ko'alia ho labarik-mane ne'e. Tuirmai, Maunuku la iha tan problema ho labarik-mane ne'e. Nia kontente bá eskola loroloron.



Rade Matenek Ida

Rade-oan ida luku tuir ikan atu kaer.

Nia sa'e mai ho ikan boot ida. "Hmmm, furak loos, ne'e di'ak. Ha'u sei buka tan." Manu-pelikanu ida haree rade ne'e. Nia hirus loos. "Han fali ha'u-nia ikan!" Pelikanu ne'e semo tun hodi hata'uk rade-oan ne'e. Rade-oan ne'e matenek. Nia luku tun ba bee okos.

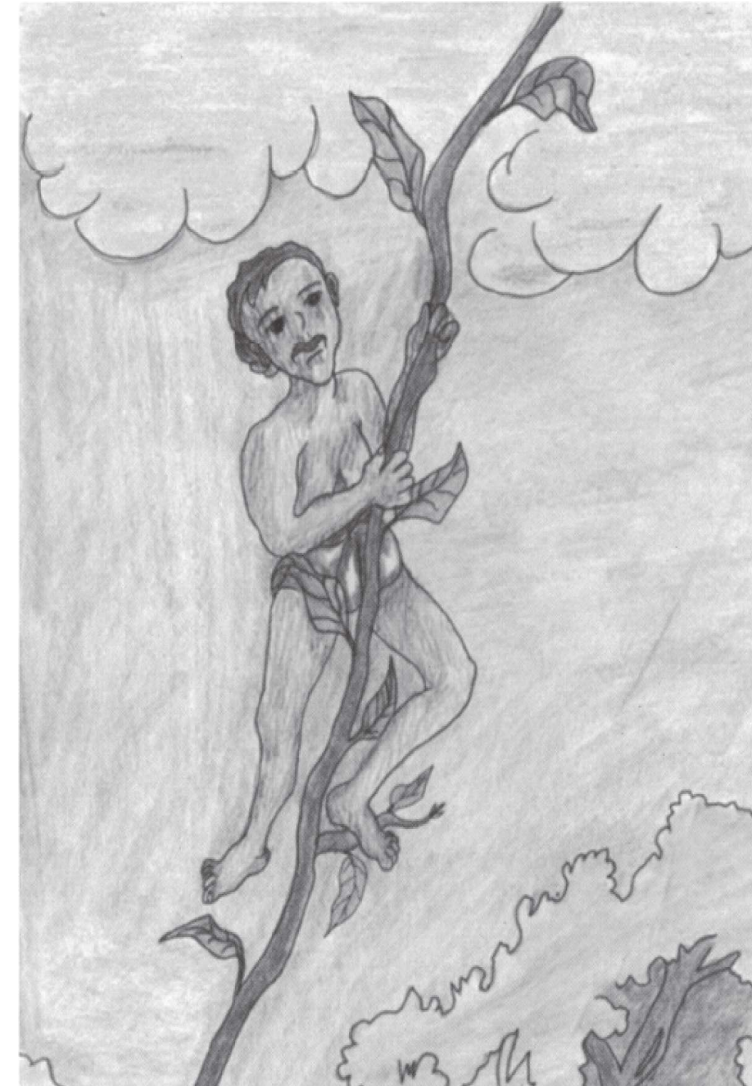


Nia nani, nani, nani dook loos. Pelikanu mós semo tun no luku. "Buat aat ne'e iha ne'ebé loos?" Pelikanu la hetan rade-oan ne'e. Rade-oan ne'e dook, dook loos. Loron ne'e di'ak loos atu nia buka ikan.



Uluk Lalehan Ho Rai Besik Malu

Uluk lalehan ho rai besik malu.
Ema husi lalehan bele tun mai rai.
Ema husi rai bele sa'e ba lalehan.
Ema husi rai no lalehan belun boot.
Ema husi lalehan tun mai kuru
bee. Ema husi rai sa'e ba hola ahi.
Loron ida avó sira halo to'os.
Ho matan manas, sira tesi kotu
tiha kaliik nia talin.
Hahú iha loron ne'e kedas, ema
husi lalehan la tun mai rai.
Ema husi rai la sa'e ba lalehan.





Saida Mak Ema Homan?

Nia homan hoka.
Nia homan raga.
Nia homan biti.
Nia suku tudón.
Nia homan ka'ut.
Nia homan bote.
Nia homan kakehe.
Nia homan lafatik.
Nia homan luhu.





Saida Mak Ema Hakfila?

Ema halo babadok atu bele baku no tebe.

Ema halo lakadou atu bele fekit halimar.

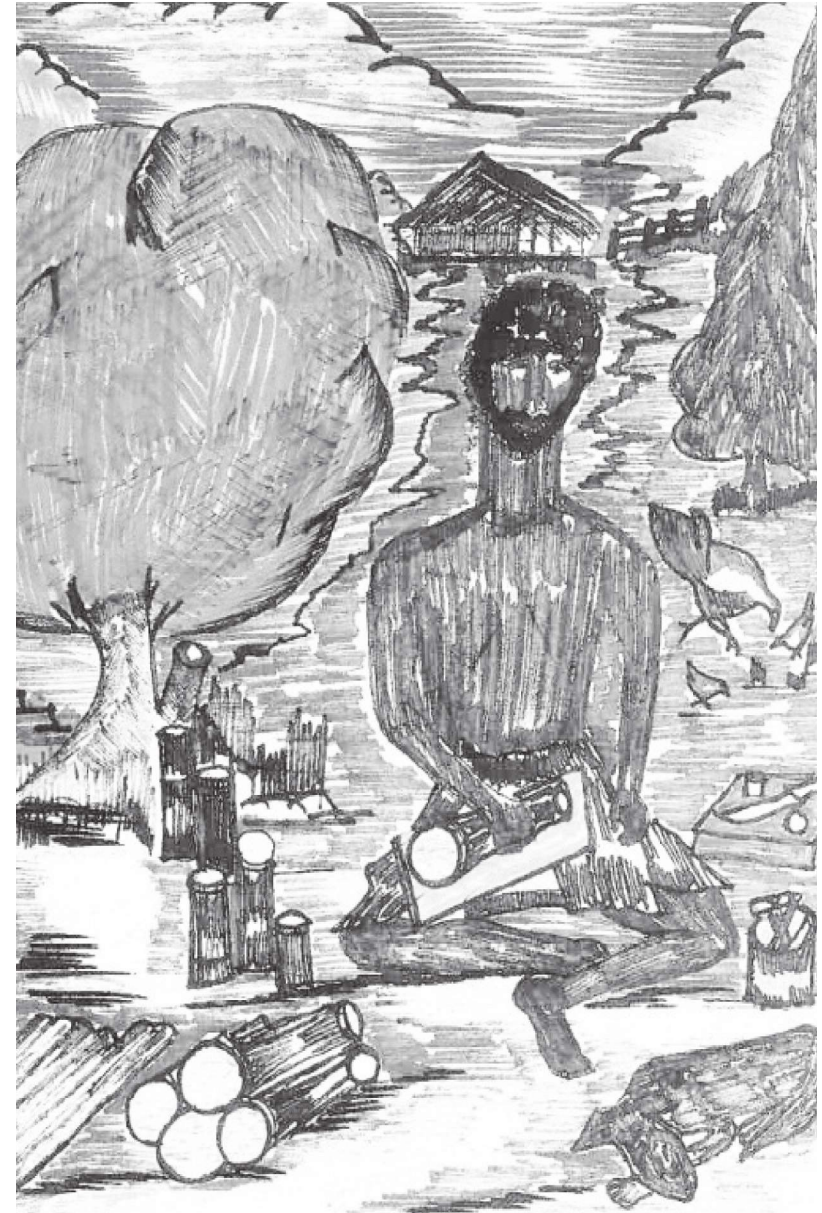
Ema halo kaibauk atu hafutar an.

Ema halo rama ho fafulu atu hana ikan.

Ema halo sanan-rai atu te'in.

Ema halo bibi-fulun atu tau iha ain hodi bidu.

Ema tuku surik atu fó ba asua'in sira kaer.





Maugunda Nia Haas

Maugunda sa'e haas-hun ida, ku'u fuan sanulu.
Nia fó ida ba nia alin Buibere, hela de'it ho fuan sia.
Iha eskola, fó ida ba Rikanaha, hela de'it ho fuan ualu.
Hafoin, nia fó ida tan ba nia belun, hela de'it ho fuan hitu.
Nia fó ida ba Dahu Nahuk, hela neen.
Nia fó ida ba Mauloro, hela lima. Nia fó ida ba Usubere, hela
haat. Nia fó ida ba Kehi Halek,
hela tolu. Nia fó ida ba Beremau,
hela rua. Nia fó ida ba Maudasi,
hela ida de'it. Nia haksolok
tebetebes tanba nia bele
fahe haas fuan hirak-ne'e ba nia
belun sira.
Hela de'it fuan ida ba nia.





Maudasi Belun Foun Sira

Maudasi laran-susar hela. Laiha ema ida halimar ho nia.

"Nu'usá?", bibi rusa-oan husu. "Ha'u laiha belun." Bibi rusa-oan la'o bá buka lekirauk. "Ó bele sai Maudasi nia belun?" "Bele." Bibi rusa-oan la'o bá buka bibi-timur. "Ó bele sai Maudasi nia belun?" "Bele."

Bibi rusa-oan la'o bá buka lenuk. "Ó bele sai

Maudasi nia belun?" "Bele."

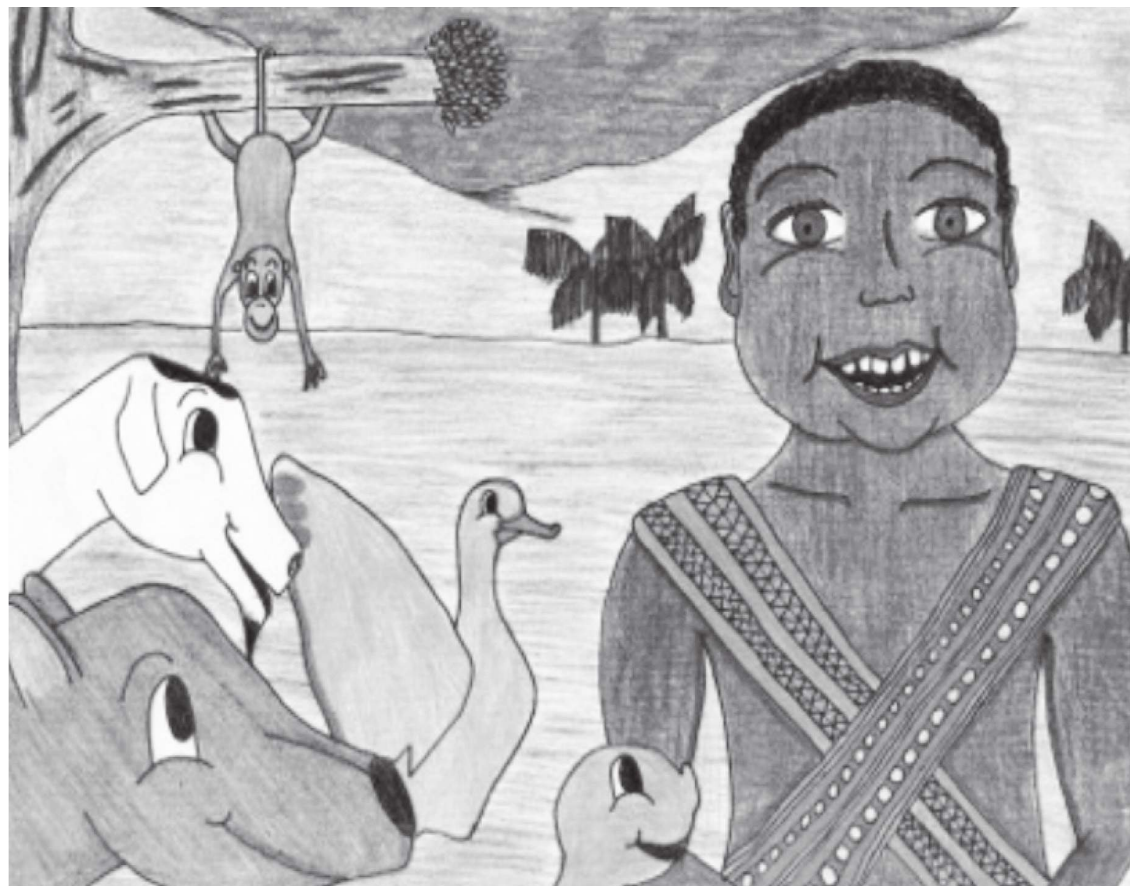
Bibi rusa-oan la'o bá buka rade-oan.

"Ó bele sai Maudasi nia belun?" "Bele."

Sira hotu fila hamutuk ho bibi rusa-oan ne'e.

"Oi! Maudasi. Ami atu sai ó-nia belun."

Maudasi haksolok tebetebes.





La'o Lemo-rai ho Ha'u

Mai ho ha'u bá tasi halibur ramiis kór oioin.

Mai ho ha'u bá Foho Ramelau haree
loron foin sa'e hosi tasi.

Mai ho ha'u bá ai-laran buka rusa.

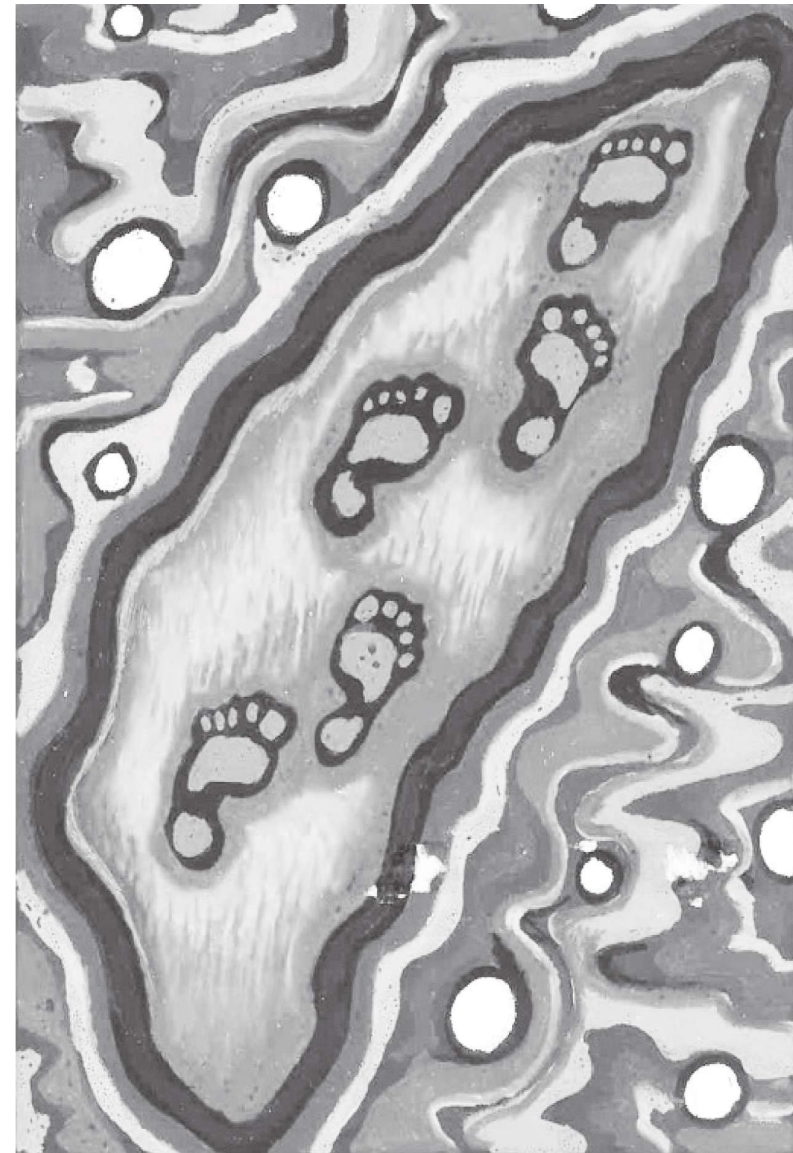
Mai ho ha'u bá Bukoli kuda hare.

Mai ho ha'u bá Atsabe haree bee
tatiha kapás loos.

Mai ho ha'u bá Suai Loro haree ha'u
inan te'in masin.

Mai ho ha'u bá Letefoho haree ema
ku'u kafé.

Mai ho ha'u bá Marobo haree no
fase ain halimar ho bee manas.



Bikolo Fai Hare

Dadeer ruma Bikolo hasai hare hosi dapur atu habai. Nia fakar, lekar hare iha biti. Nia halo ne'e, atu loro bele habai maran. Iha loro-kraik nia hasai lafatik, alu ho lesun. Tau hare ba lesun, hahú fai. Nia fai kleur loos. Fai hotu tiha, nia tau iha lafatik atu tahek. Tahek tiha, nia dadulas no sasidik, huu sai hare-kulit hosi lafatik. Hotu tiha, nia tau foos mós iha luhu. Rai-nakaras, Bikolo bá te'in etu, fila modo, sona na'an balu. Labarik sira halimar hela ho mukroo hein atu han kalan.





Amanu no Nia Inan

Amanu ho nia inan tun ba tasi ibun buka ramiis. Amanu halimar hela iha rai-henek. Amanu toba takarabat iha rai-henek, loke liman no ain.

Nia bolu nia inan." Ha'u inan, haree to'ok mai. Ha'u saida loos?"

"Ó hanesan ema nani-na'in ida," nia inan hatán.

Tuirmai Amanu halai ba besik ai-hun ida.

Amanu tabele hosi ai-sanak seluk, iha ai-hun ida-ne'ebé nia gosta tebes.

"Ha'u inan, haree to'ok mai.

Ha'u saida loos?"

"Ó, lekirauk ida," nia inan hatán.

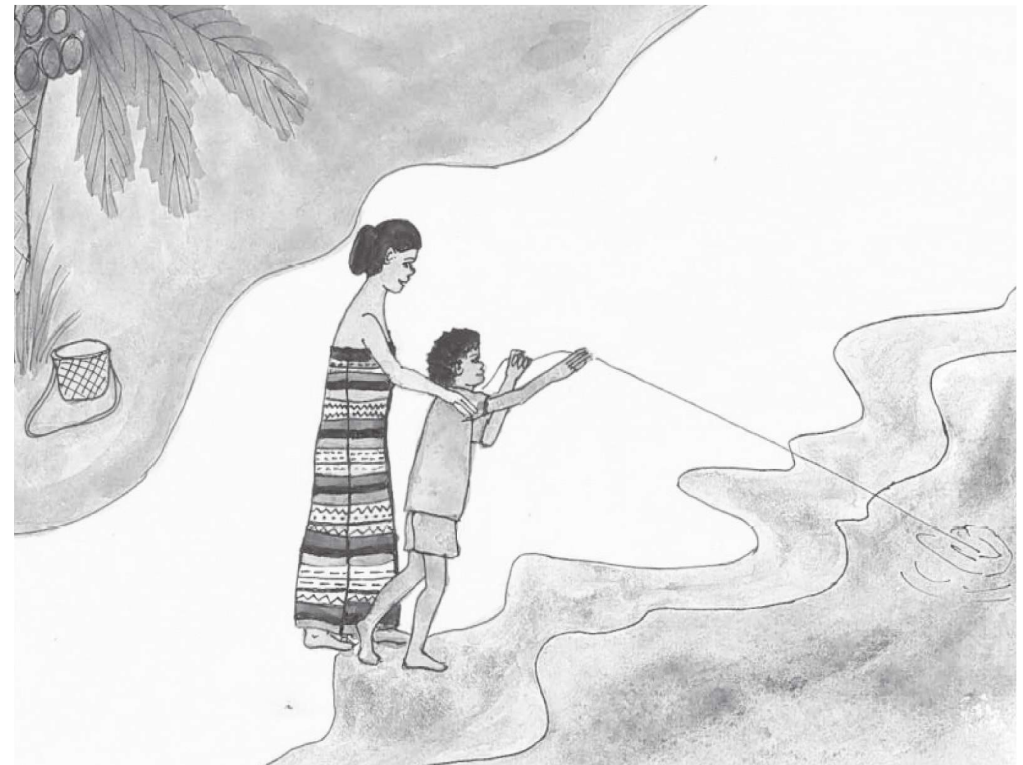
Amanu le'u an hanesan bola no dolar iha tasi ibun.

"Ha'u inan, haree to'ok mai. Ha'u saida loos?"

"Ó lenuk ida," nia inan hatán.

Amanu soe kail ba tasi laran. "Ha'u inan, haree to'ok mai. Ha'u saida loos?"

"Ó tiha-na'in di'ak ida," nia inan hatán.





Lafaek Ne'ebé Fila An Ba Rai Timór

Lafaek-oan ida moris iha kolan; kolan ne'e ki'ik resin; Lafaek-oan ne'e baruk hela iha-ne'ebá. "Hahán mós uitoan de'it; la iha buat ida atu halo," lafaek ne'e dada iis. Hafoin nia hanoin: "Ha'u sai tiha hosi ne'e, buka fatin ida di'ak liu." Nune'e, lafaek-oan ne'e sai bá daudaun. Loro manas loos, rai-henek mós manas. Lafaek ne'e hanoin nia atu mate ona. Tuirmai labarik-mane ida liu daudaun. Labarik ne'e husu: "Nu'usá lafaek?" Lafaek hatán: "Ha'u hakarak bá fatin seluk, maibé ha'u kole ona." Labarik ne'e hatán: "Ha'u mós hakarak la'o rai, ha'u bele tula ó ba bee laran." Nia lori duni lafaek ne'e ba bee laran. "Tanba ó soi ona ha'u," lafaek ne'e dehan: "Ha'u bele lori ó ba fatin ne'ebé ó hakarak. Ó hakarak karik bá duni lemo-rai, mai fali fó-hatene ha'u." Liutiha tempu balu, labarik ne'e fila fali no dehan ba lafaek katak nia prontu ona atu la'o lemo-rai. Nune'e sira bá kedas tasi. Labarik ne'e sa'e ba lafaek nia kotuk.





Liutiha laron ida, lafaek hanoin: "Ha'u kole, hamlaha loos. Ha'u hanoin han tiha labarik ne'e. Maibé ha'u haree katak la di'ak, tanba uluk nia soi tiha ona ha'u." Lafaek husu lekirauk nia hanoin oinsá. Lekirauk katak: "Nia tulun tiha ona ó; la loos ó han fali nia." Hafoin, lafaek husu bibi-rusa nia hanoin oinsá. "Ó la bele halo nune'e," bibi-rusa hatán. Ikusmai, lafaek husu ba bibi-timur. Bibi-timur hatán: "Nune'e la di'ak, nia tulun tiha ona ó." Lafaek ne'e nani to'o la bele. Hafoin nia dehan ba labarik ne'e: "Ha'u la bele nani tan ona." Nune'e lafaek hakmatek tiha iha tasi. Lafaek ne'e hetok boot ba daudaun; nune'e nia sai tiha rai ida, rusa-oan ida ho foho no mota oioin. Nune'e Timór hahú mosu. Nia ilas sei hanesan nafatin lafaek ida nia isin-lolon.





Rekoñesimentu Sira

Iha *Livru Antolojia Klase 1* ne'e, Ministériu Edukasaun hatu'o rekoñesimentu ba autór, ilustradór no organizasaun sira-ne'ebé kontribui istória sira:

- *Ha'u Gosta Han*, Teresa Ward FDNSC (autora), Sue Heysen (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *Asu ho Busa*, Adelina Noronha, Bento Tilman, Me. Aurora Pires, Francisco G. Babo, Anabela Maia Santos, Simplicio L. Barbosa no Hipólito Aparício (autór sira), Cornélio de Jesus B. (ilustradór), Unicef, 2005.
- *Boot no Ki'ik*, Timothy Moore (autór), Irene Macinante, (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *Tita ho Tina*, Adelina Noronha, Bento Tilman, Me. Aurora Pires, Francisco G. Babo, Anabela Maia Santos, Simplicio L. Barboza, Hipólito Aparício (autór sira), Cornélio de Jesus B. (ilustradór), Unicef, 2005.
- *Manduku Ho Lalar Ida*, Wendy Blaxland (autora), Stephen Michael King (ilustradór), Mary Mackillop, 2000.
- *Loriku-oan Ida*, Teresa Ward FDNSC (autora), Carmel Smith FDNSC (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *Hi.. hi.. hi.. Ha'u Lekirauk, Ha'u Hakarak...* Me. Guilhermina Marçal, Doroteia da Costa, João Manuel Belo, Maria de Andrade Xavier, Florindo Fernandes (autór sira), Ivo Renato (ilustradór), Unicef, 2005.
- *Saida Maka Halo Ain Fatin Hirak-Ne'e*, Teresa Ward FDNSC (autora), Aileen Eccles (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *Rusa-Oan*, Rita Doyle PBVM (autora), Aileen Eccles (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *Rade Matenek Ida*, Rita Doyle PBVM (autora), Aileen Eccles (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.

- *Uluk Lalehan Ho Rai Besik Malu*, Adelina Noronha, Bento Tilman, Me. Aurora Pires, Fransisco G. Babo, Anabela Maia Santos, Simplicio L. Barbosa, Hipólito Aparício (autór sira), Cornélio de Jesus B. (ilustradór), Unicef, 2005.
- *Saida Mak Ema Homan?*, Teresa Ward FDNSC (autora), Anna Keogh (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *Saida Mak Ema Hakfila?*, Maria Imaculada dos Reis Piedade (autora), Miguel Pereira (ilustradór), Mary Mackillop, 2000.
- *Maugunda Nia Haas*, Maria Imaculada dos Reis Piedade (autora), Irene Macinante rsj (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *Maudasi Belun Foun Sira*, Rita Doyle PBVM (autora), Jennifer Donohue (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *La'o Lemo-rai ho Ha'u*, Timothy Moore (autór), Bibi Langker Ahmed (ilustradór), Mary Mackillop, 2000.
- *Bikolo fai hare*, Maria Imaculada dos Reis Piedade (autora), Margaret Cassidy (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *Amanu no Nia Inan*, Maria Imaculada dos Reis Piedade (autora), Aileen Eccles (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.
- *Lafaek Ne'ebé Fila An Ba Rai Timór*, Maria Imaculada dos Reis Piedade (autora), Carmel Smith FDNSC (ilustradora), Mary Mackillop, 2000.

Nota ba Manorin: Livru leitura ida-ne'e akompañia livru boot hotu ne'ebé Ita-Boot sei lee ba estudante sira durante Klase 1. Halo favór fó livru ne'e ba labarik ida-idak bainhira Ita-Boot uza "Planu Lee" ho sira, hodi sira bele akompañia lee liafuan ida-idak ho sira-nia liman-fuan. Hanesan ne'e efetivu liu duké fahe livru ki'ik entre sira, ka haree de'it livru boot hosi dook. Hala'o estratéjia simples sira hanesan ne'e sei tulun labarik sira iha Timor-Leste atu lee lailais. Hamutuk ita bele transforma qualidade edukasaun iha Timor-Leste!



Ministériu Edukasaun Timor-Leste

